



LICEO ARTISTICO
Corso di Perfezionamento
di Porta Romana e Sesto Fiorentino

P. le di Porta Romana n.9 - 50125 Firenze - tel. 055220521 - fax 0552299809 - c.m. FISS03000L

Via G. Giusti n. 31- 50019 Sesto Fiorentino - tel. 0554489004- fax 055440590- c.m. FISS03001N

Ai Genitori (tutori legali) degli /delle alunni/e interessati/e

尊敬的家长（法定监护人）：

oggetto: autorizzazione trattamento dati per alunni/e con Piano Didattico Personalizzato.

(Direttiva MIUR del 27.12.2012; C.M. n°8 del 6.3.2013; prot. 2563 22/11/2013)

per alunni con Bisogni Educativi Speciali Temporanei (**BES**)

主题：关于具有个性化教学计划的学生数据处理授权

（教育部指令 2012年12月27日；C.M.第8号 2013年3月6日；协议号 2563 2013年11月22日）

针对具有临时特殊教育需求 (**BES**) 的学生

Nell'ambito dell'attuazione dei vari interventi in merito a studenti con diagnosi di Bisogni Educativi Speciali, con la presente siamo a richiedere alle S.V. l'autorizzazione che riportiamo in calce.

Certi della Vs disponibilità mirata alla migliore fruizione delle risorse dell'Istituto, rimaniamo a disposizione per ogni chiarimento in merito e con l'occasione Vi comunichiamo che per le problematiche legate alla predisposizione dei Pdp potete far riferimento alla Commissione BES.

在针对特殊教育需求学生的干预措施中，我们需要您提供以下授权。感谢您的支持，帮助学校更好地利用资源。如有任何疑问，请随时联系。如需了解Pdp相关问题，请向BES委员会咨询。

F.to La Dirigente Scolastica 校长

Prof.ssa Laura Lozzi

A U T O R I Z Z A Z I O N E

授权书

I sottoscritti _____ e _____

我们，签字人（父母）_____和_____

genitori (tutori legali) dell'alunno/a _____ iscritto/a presso questo Istituto

为学生（名字）_____的家长（法定监护人），该学生注册于本校（位于Porta Romana校区），

nella sede di Porta Romana, nella classe _____ sez. _____ a.s. _____ con la presente

就读于_____年级_____班，学年_____，特此

AUTORIZZANO

授权

- tutti/e i/le docenti che si avvicenderanno durante il corso di studi dell' alunno/a a prendere visione della documentazione necessaria presentato presso codesto Istituto (archiviato nel fascicolo personale); tale autorizzazione è indispensabile per una programmazione didattica

personalizzata (PDP);允许所有在学生学习过程中轮换的教师查阅本校提供的必要文件（存档在个人档案中）；此授权对于制定个性化教学计划（PDP）至关重要；

- a prendere eventuali contatti con il/la Dott./Dott.ssa _____ che lo ha redatto e con il Sig./Sig.ra _____ che lo segue nei compiti a casa per avere gli opportuni chiarimenti e poter stendere un adeguato progetto pedagogico;允许与制定教学计划的 _____ 博士/博士女士以及辅导学生完成家庭作业的 _____ 先生/女士联系，以便获得相关解释，并制定合适的教育项目；
- ad attivare tutte le strategie metodologiche e didattiche previste dalla normativa vigente in materia di Bisogni Educativi Speciali per consentire all'alunno/a in oggetto un sereno ed efficace percorso di apprendimento. 允许根据现行关于特殊教育需求的相关法规，实施所有预定的教学方法和策略，确保该学生能够顺利且高效地进行学习。

In fede 父母签字

FIRENZE, _____
(写日期： 日/月/年)

Da restituire debitamente compilata all'Ufficio Didattica per l'inserimento nel fascicolo personale.
并将填写完整的表格交回教务处Ufficio Didattica，以便录入个人档案。